

# ホイアン・日本祭り2016

～日本・ベトナム交流イベント～

## 日本文化紹介事業参加団体募集のお知らせ

来る8月15日(月)～17日(水)、ベトナム中部の古都ホイアン市において、ホイアン市と在ベトナム日本国大使館の共催で、日越文化交流イベント「ホイアン・日本祭り2016」を開催する予定です。

情趣を誘う古い街並みが世界遺産に登録されている古都ホイアン。ホイアン日本祭りは、この小さな街で、2003年以来毎年夏に開催され、野外ステージでの公演、浴衣の着付けや縁日、観光関連セミナーなど日本色豊かな様々なイベントに、地元民から観光客まで、毎年のべ数千人の方々が参加しています。

このたび、本祭りの開催期間中に、ホイアン市内において、以下の条件のもとで、日本文化を紹介していただける団体の方々を募集いたします。是非、参加をご検討いただき、文化交流の実践、成果発表の機会として、ご活用いただければ幸いです。

皆様の積極的なご参加をお待ちしております。



ホイアン日本祭り2012の様子(左)・DJサムライのライブ(右)御諏訪太鼓



ホイアン日本祭り2013の様子・盆踊り      ホイアン日本祭り2015の様子・日本の神楽の披露

ホイアン日本祭り2016

【開催日時】2016年8月15日(月)～8月17日(水)

【開催場所】ホイアン市旧市街

広場に設ける野外ステージでのプログラムの他、旧市街内の複数の場所で各種イベントが開催される予定。

**【応募資格・条件】**

- ①事業実施にかかる一切の経費（渡航費・滞在費、謝金、荷物運搬費、備品費等）を自己負担できること。（主催者側が参加料等を徴収することはありません。）
- ②非営利・参加無料の日本文化紹介事業であること。
- ③特に期待されている事業内容
  - イ. 70～100㎡程度の室内における伝統楽器演奏（琴、三味線、尺八等）、展示
  - ロ. 野外におけるストリートパフォーマンス
  - ハ. 野外ステージにおける舞台公演等

**【応募方法】** 応募締切：2016年7月15日（金）

次の書類をホイアン市文化スポーツセンター担当者（連絡先下記）まで送ってください。書類はすべて英語での作成をお願いします。

- ① 希望する日本文化紹介事業の概要（以下の項目にそって記載をして下さい）

演目名 (作品)	種類 (形態)	演目の制作者 (例：音楽の場合、作曲家)	監督・演出	出演者・人数	時間
-------------	------------	-------------------------	-------	--------	----

- ② （事業実施主体となる）個人または団体の略歴・活動歴
- ③ プロフィール写真
- ④ 去の活動実績の写真、音源または動画
- ⑤ 絡先（電話番号、メールアドレス）
- ⑥ 司会が読み上げる紹介用原稿

**【本件に関するお問い合わせ先】**

ホイアン市文化スポーツセンターレー・ミン (Ms. Le Minh) (英語)

電話：+84-(0)90-5201-061

E-mail: tinhminh89ha@gmail.com